## CONTENTS

**Editorial introduction** .......................................................... ix

**Maps**
1. The tribes of pre-Islamic Arabia ........................................ xvi
2. The Umayyad Empire, c. A.D. 750 ......................................... xviii

1. Background topics
   *by A. F. L. Beeston, University of Oxford* ........................... 1
   - The evolution of the Arabic language ................................. 1
   - The Arabic script ....................................................... 10
   - Arabic metrics .......................................................... 15
   - Arabic nomenclature .................................................... 18
   - The Arabic book ......................................................... 22

2. Pre-Islamic poetry
   *by Abdulla el Tayib, Fez* ................................................. 27
   - The nature of Arabic verse ........................................... 33
   - Metre and rhyme ........................................................ 36
   - The ode (*qasida*) ...................................................... 38
   - Appendix by A. F. L. Beeston:
     - The poets and the pre-Islamic tribes ............................. 110
     - The *Mu'allaqat* problem .......................................... 111

3. Early Arabic prose
   *by R. B. Serjeant, University of Cambridge* ........................ 114
   - The writing of documents in the pre-Islamic age ................. 114
   - The literature of proverbs .......................................... 115
   - Oratory, sermons, addresses ....................................... 117
   - Muhammad's address at the "Farewell Pilgrimage" ............... 119
   - Law and custom: the *kābins* as orators and arbiters in pre-Islamic Arabia .......................................................... 122
   - The orations of Musaylimah ......................................... 127
   - Pacts and treaties in pre-Islamic Arabia .......................... 128
   - Documents of Muhammad's lifetime ................................ 131
   - Muhammad's letters to the Arab tribes ............................ 139
   - Muhammad's letters to foreign monarchs and governors ....... 141
   - The Šiffīn arbitration treaty and the Prophet's *sunnah* ......... 142
4 The beginnings of Arabic prose literature: the epistolary genre
by J. D. Latham, University of Edinburgh 154
‘Abd al-Ḥamīd al-Kātib 164

5 The role of parallelism in Arabic prose
by A. F. L. Beeston 180

6 The Qurʾān—I
by R. Paret, University of Tübingen 186
Contents 186
Language and style 196
The Qurʾān as literature 206
The Qurʾān as a source of religious doctrine, law and ethics 217

7 The Qurʾān—II
by A. Jones, University of Oxford 228
Development of Muḥammad’s message 228
The Qurʾān in Muḥammad’s lifetime 232
The history of the text of the Qurʾān after the death of Muḥammad 235

8 Qisas elements in the Qurʾān
by H. T. Norris, University of London 246

9 Aspects of the Qurʾān today
by Jacques Jomier, Institut Dominicain d’Etudes Orientales, Cairo 260
The influence of the Qurʾān on contemporary literature 261
The reinterpretation of the Qurʾān 264
Literature concerning the Qurʾān 268

10 Hadith literature—I: The development of the science of Hadith
by Muḥammad Abdul Rauf, The Islamic Centre, Washington, D.C. 271
The age of saḥīfah 271
The musannaf movement 272
The musnad movement 273
The saḥīḥ movement 274
The analytical age 279

11 Hadith literature—II: Collection and transmission of Hadith
by Nabia Abbott, University of Chicago 289
CONTENTS

12 Shi'i Hadith
   by E. Kohlberg, Hebrew University of Jerusalem 299
   Collection and transmission 299
   Description of the corpus of Shi'i Hadith 303

13 Narrative elements in the Hadith literature
   by Sahair El Calamawy, University of Cairo 308

14 European criticism of Hadith literature
   by N. J. Coulson, University of London 317

15 The impact of the Qur'an and Hadith on medieval Arabic literature
   by A. M. Zubaidi 322
   The Qur'an and Arabic poetry 322
   The Qur'an and Arabic prose 334
   The Hadith and Arabic literature 340

16 The Maghāzi literature
   by J. M. B. Jones, American University of Cairo 344

17 The Sirah literature
   by M. J. Kister, Hebrew University of Jerusalem 352
   Early compilations 354
   Poetry in the Sirah 357
   Genealogy 361
   Factionalism 362
   Major Sirah compilations 366

18 The poetry of the Sirah literature
   by James T. Monroe, University of California, Berkeley 368

19 Fables and legends in pre-Islamic and early Islamic times
   by H. T. Norris 374
   Sources and analogues 375
   Luqmān 379
   Folklore and Arabian paganism 381
   Early folklore compilations and scholarship 384

20 Umayyad poetry
   by Salma K. Jayyusi 387
   A new Weltanschauung 387
   Early Islamic poetry 390
   The revival of poetry in the Umayyad period 393
   Eulogy and the rise of al-Akhtal 396
   Al-Farazdaq and Jarīr 401
   An age of satire 409
   Ideological poetry 413
   An age of eroticism 419
   A major poet of the Umayyad period 427
CONTENTS

21 Music and verse
  by O. Wright, University of London 433
  Sources 434
  The pre-Islamic period 435
  The first century of Islam 441
  Rhythm and prosody 450

22 The Greek impact on Arabic literature
  by L. E. Goodman, University of Hawaii 460
  Pre-Islamic times 460
  The early years of Islam 464
  The Umayyad period 472
  The development of Islamic thought 478
  Conclusion 481

23 The Persian impact on Arabic literature
  by C. E. Bosworth, University of Manchester 483
  Translations from the Persian 486
  Language 492
  General trends 494

24 The Syrian impact on Arabic literature
  by R. Y. Ebiéd, University of Sydney 497
  Appendix: Bibliography of translations of the Qur'ān into European languages
  by J. D. Pearson, University of London 502

Glossary 521
List of sources 530
Index 540